

Sultanate of Oman
Ministry of Manpower

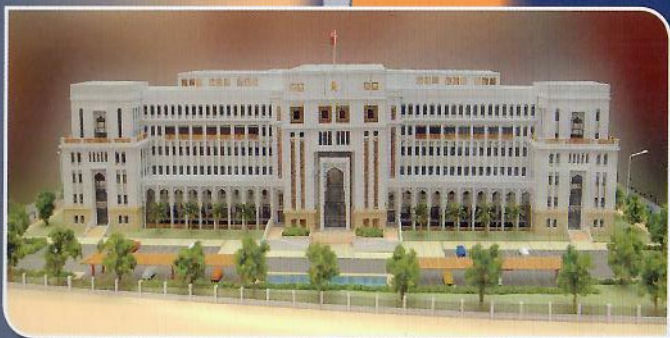
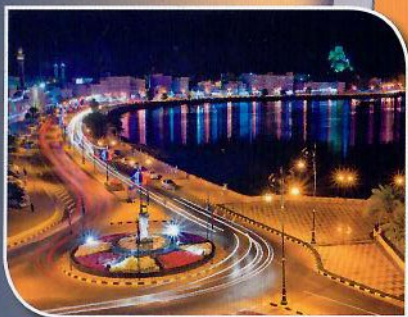


سلطنة عُمان
وزارة القوى العاملة

السواحيلية SWAHILI

إرشادات عامة للقوى العاملة غير العمانية
للعمل في سلطنة عمان

**MWONGOZO KWA WAAJIRIWA
WA KIGENI NCHINI OMAN**



MWONGOZO KWA WAAJIRIWA WA KIGENI NCHINI OMAN

Wapendwa Waajiriwa wa Kigeni

Tungependa kuwajulisha mambo muhimu yanayohusu mahusiano yenu na waajiriwa wenu kama ifuatavyo:-

- Unapowasili nchini Oman, unatakiwa kutoa taarifa Ofisi ya Ubalizi wa nchi yako. Iwapo hufahamu namba yao ya simu, unaweza kupiga Nambari (1318) kwa maelezo.
- Unapowasili nchini Oman kwa kufanya kazi, na unashindwa kufika katika anwani husika, unaweza kupiga nambari maalum (80077000) au fika Wizara ya Kazi.
- Iwapo taratibu zinazohusiana na kitambulisho chako cha kazi au ukaazi hazijakamilika katika kipindi cha mwezi mmoja tangu kuwasili basi unapaswa utoe taarifa kwa mamlaka husika, Wizara ya Kazi.
- Kitambulisho cha kazi (au kadi ya ukaazi) ni hati rasmi na muhimu, tafadhali zitunze vizuri.

- Usisubiri kumalizika muda wa pasipoti yako, tafadhali omba nyingine kabla haijamalizika muda.
- Unaweza kuomba kupatiwa nakala ya mkataba wa kazi ambao utakuwa nao ili kuelewa haki na wajibu wako.
- Iwapo huridhiki na kazi uifanyayo, usiamue kuacha kienyeji kwani unaweza kukabiliana na matatizo ya kisheria.
- Wasiliana na Ubalozi wako mara unaposimamishwa na polisi. Unapokuwa na tatizo lolote katika kituo cha polisi, utatakiwa kutumia simu mara moja tu. Tafadhali wasiliana na Ubalozi wako na sio rafiki.
- Ni haki yako kupatiwa bima na mdhamini/mwajiri wako dhidi ya ajali kazini na maumivu.
- Mshahara wako wa mwezi utakapocheleweshwa una haki ya kuudai toka kwa mwajiri wako na iwapo hakuna majibu, unaweza kuarifu mamlaka husika, Wizara ya Kazi.
- Iwapo utalazimika kufanya kazi masaa ya ziada, mwajiri atapaswa kukulipa kwa mujibu wa kanuni za Sheria ya kazi ya Oman Namb. 35/2003.

- Iwapo kutakuwa na mgogoro au kutoelewana na mwajiri wako au mwakilishi wake na mkashindwa kufikia suluhu, unaweza kutoa taarifa mamlaka husika, Wizara ya Kazi.
- Iwapo ajira yako itasitishwa bila sababu za msingi, unapaswa kutoa taarifa Wizara ya Kazi kuzuia kusitishwa huko ndani ya siku 15 tokea kusitishwa kwa ajira.
- Usiache kazi kwa mwajiri wako na usifanye kazi kwa mwajiri mwingine ambaye hujaruhusiwa, kufanya hivyo ni kosa na kutapelekea kuchukuliwa hatua za kisheria ikiwemo kifungo na faini dhidi yako.
- Kumbuka kwamba mwajiriwa anayefanya kazi Oman bila kibali cha kufanya kazi Oman kutoka Wizara ya Kazi au cha kufanya kazi kwa mwajiri.
- Mwingine mbali na aliyemwajiri, anaweza kuadhibiwa kifungo cha mwezi mmoja jela na faini isiyozidi Riali 100 za Oman, au adhabu zote pamoja na kufutwa kwa kibali kama kipo.
- Tafadhali elewa kwamba mwajiriwa yeyote atakayekamatwa akifanya kazi

isivyo halali, ataingizwa kwenye orodha ya wenye dosari (black list) na hataruhusiwa tena kuingia Oman.

- Mwajiriwa anaweza kupoteza haki zake anazodai mara utakapomalizika muda wake mwaka mmoja tangu kumalizika kwa mkataba wa ajira yake.
- Tafadhali toa ushirikiano kwa maafisa wa Serikali, kwa sababu ni kosa kwa mtu yeyote kuwazuia maafisa watumishi wa Serikali kufanya kazi zao na kosa hilo linapelekea adhabu ya faini ya Rial 100 na kifungo cha mwezi mmoja jela au adhabu zote mbili kwa pamoja. Aidha adhabu hizo zinaweza kuwa maradufu iwapo kosa litarudiwa.
- Kufuata taratibu za kiafya na usalama kazini zitakulinda na kukuhifadhi dhidi ya ajali kazini.
- Mgomo kazini unaelezwa chini ya taratibu halali zilizotolewa na Wizara ya kazi. Tafadhali elewa taratibu hizo kabla ya mgomo. Kugoma hakuruhusiwi katika taasisi zinazotoa huduma muhimu kwa jamii.
- Tafadhali heshimu dini ya Kiislam na zingatia kanuni, taratibu na maadili yaliyopo Oman. Usijiingize au kujihu-

sisha na vitendo vyovyote vyenye kuhatarisha usalama wa taifa.

- Mwajiri anapaswa kulipa mshahara bila kukosa.
- Si ruhusa kufanya kazi kwa mtu mwingine hadi itakapopatikana barua ya ruhusa (release letter) na kukamilika kwa taratibu vyingine za kisheria.

Tunawatakia kheri na mafanikio.

www.manpower.gov.om